

Handschriften / Autographen

Tagebuch von Johann Peter Rottler.

**Rottler, John Peter
Ubele, Johann Christian Christoph**

Tarangambadi, 02.1803-09.11.1803

Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downloaded and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and permissions, please contact the head of the Study Center, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

urn:nbn:de:gbv:ha33-1-171722

Februar 1803

In der Mitte dieses Monats ging ich nach dem Paru-
des Palatium, wo ich dann daselbst beschuldigt wurde, die
gehabten Worte. Der Beschuldigte hatte einige 20 Kinder beiderlei
Geschlechts um sich, die von ihm in die Kerkern und Läden und
in den Gassen das Existenzmittel unterrichteten worden. Da ich
damalig nicht wußte, wie die Hauptleute das Verhalten nicht vorzuziehen.

Ich erwiderte mir nach ihrem Examen, amüßte sie die
gute Gelegenheit, was zu mir zu kommen und beschließen zu sagen, ich habe
in. Neben in ihrem Hofe eine kleine Kapelle, welche ihnen zu dienen ist.
ihrem Beschuldigten gegeben zu sein. Da ich wieder das behauptete
wollte, daß ich einen Mann bei dem gehen übergegangen
habe, einen Existenz, der der Vater des selben, und noch ein Kind
ist. So ist es, als der Sohn, den ich nicht zu sprechen bekam, ist ein
Knecht, in dem von Nagapatnam, wo er zu Hause ist, seinen Sohn zu besuchen.

Ich erwiderte ihm, wie nun das, so zum Nutzen und
zum Genuß der Menschen so große Pflanzungen sind, die fast
wachsen, daß, allein was das Gott ist, den wir anbeten und anrufen
sollen, und zeigte ihm wie Unrecht die Inasognas dieses Landes
sind, daß sie so viel andere göttlich anrufen, die nicht Gott sind.

Die gemeine Falschheit, daß er auch den labandi-
gen Gott anbeten in je alle daselbst, gab er mir zum Ansehen.
Ich zeigte ihm Gerechtigkeit, wie sage die von Wolkenhallen Gottes zu
wieder, daß, das sind die göttlich anrufen, daß wir uns der ihm selbst kein
Wesen werden in Himmel noch auf Erden göttlich anrufen sollen.
Der Mann war bei demselben, so ich ihm noch weiter gab,
aufmerksam, in. Gott habe das selbe bleiben lassen, und bei ihm stehen
mögen. —

Mart

Ich ging nach dem Anfang dieses Monats mit ein-
igem Doctor über die Salbe so im Fischbati in Porciar liegen in.
auch dann sonst in anderen Dingen eine gute Frucht in diese
Jahre Zeit gesammelt wird, allein die jetzt, das ist nicht gut
gesehen. Hier in die war nur noch ein Teil zu sagen, in. auch
anderen sah man den Cynasurus Coracan, Korkwaragu Tam. wußt
einigen anderen kleinen Gattungen, die man eine auch das Sesamum
Orient. geglaubt, so daß das Land in diesem Jahr sehr reich ist.
Mit einem kleinen Lande, das ich nicht sagen kann, und das
Da ich nicht nach dem Mann erwiderte, sah, auf den ich,

150

2224

ihm folge. Da ich weiß ab, was seine Leibarzt, und ich den
Herrn Herrn. der in seinem Leben zu leben hat. Mein
ist möglich, so 9. Ich vermindeste ihn, und es ist möglich. Bis jetzt ist
der Ringen zu erhalten in. geduldig die Dürre zu erwarten, was
höchste Gottes Lommen wird. Dann werden wir dann auch ganz
neuerfoligen Anfang nehmen.

Kindmannen Rayr über die jetzt schon vorstehende Sache,
am Freitag den 11ten des Monats Februar haben wir einen Rayr, beyde
einen Mann bei einem andern gebrannten Loch an der außersoligen
Weyder hingegossen wollen. Ist dies gut? Rayr? Ja, ich
solche. Da ich mich nach seinem Namen und seiner Familie er-
kundigt hatte, antwortete ich, ich sage, daß ich, wie viele andere
in diesem Lande, von Seiden erzogen, das aber gar kein und ge-
ben, und folglich nicht mehr ist, als andere Menschen. Dann
mache ich ihn auf die heiligen Eigenschaften Gottes und auf seine
vielen Wohlthaten aufmerksam. Er antwortete, er sagte mir, daß er
unmöglich war, und ich erzählte, er habe mich sehr angenehm
gelesen in die Hände und das schönste Land gesehen, und
dann und niemand anderes konnte mich und einen heiligen
Felsen zeigen. Er sagte mir, daß er alle Jahre, daß der seine in-
geheime Weg, und dann erzählte ich ihm, daß er mich sehr
durch diese Felsen gehen lassen. Ja, was seine Antwort, wenn
ich mich zu ihm komme, was ich mich erzähle?

Die Gedächtnis Gottes ist das, was er arbeitet, und durch seine Arbeit auch zu seinem und das ewige Unterhalt der ewigen Anwesenheit; aber wir haben auch eine unsterbliche Seele, und ich habe nie mich nicht gesagt, und ich soll, wenn ich zu ihm komme, mich nicht in der ewigen Anwesenheit, wie ich in der ewigen Anwesenheit sein soll. —

May.

May.

Im Anfang dieses Monats besuchte ich unser Elgerthal
in dem holländischen Parier Dorfe, wo gewöhnlich eine große
Familie wohnt. Ich erwartete das Vorangehen von einem
anderen Sonntag in Bethlehem gehaltenen Fest. Ich zeigte,
wie sehr die Bevölkerung in diesen Tagen sehr ungenügend
sein von denen die Hall Managen aufgeführt werden. Oben

Jun.

Zusammen. Zu einer andern Zeit ging ich mit Dr. Klein ⁱⁿ die
die Dörfer nahe bei der Stadt um die Mauer zu besetzen, die für
ihre Kinder, die nach langer Fortan gegeben haben, mit den Eingeborenen
möglichen inoculiren lassen, wozu ich auch mehrere andere
Vorstellungen bewilligend finden lassen. Zu unserer Freude sind
sonden hinten gezeigten Markte nun schon an 500 Kinder mit
dieser Fortan inoculirt worden. Vermuthlich in diesen Jahren von
und sind wohl wieder eingeführt an dieser großen Wohlthat
ihre Kinder wohl nehmen zu lassen.

Wahrniigen bezeugen hatte ich gleichfalls Galagen
zu sprechen u. sie zu rufen den lebendigen Gott, von dem allein alle
Güter kommen, anzubeten. — Wie haben doch eine Peyer, sagte das eine,
in dem so nahe der Ellammeligen Gemeine, die hätten wir denn
umsonst gegeben, die Ellammel gibt uns auch Liebe. — Ich muß
Gott zu glauben, versicherte ich, daß die Leibes Nade eine
Götze, die ich verurtheilt habe, habe ich in geringsten ge-
hen oder eine Wohlthat auch zeigen sollte.

Der Gott, der Himmel und Erde gesegnet hat, bewei-
set seine Macht, Weisheit und Güte allen, haben u. erforscht
auch mich, das allein ist unser Dank u. Verdankend wach.
Es wird aber wir unversänglich u. unversünd u. ungeschult wie von
uns selbst sind, u. hat uns die ersonnenen mühseligen Lehren gelehrt,
auch die wir von der Unversündigkeit u. Dürftigkeit, und in der
Hand gesetzt werden ihn nicht zu erschauen, der erdendige ich auch
nicht, an den muß ich glauben u. so selige Menschen werden.
Da ich noch unversündiger darüber etwas gesagt hatte, zeigte
ich ihnen, wie bereit wir wären sie weiter zu unterrichten,
wenn sie zu uns kommen wollten, und so viel sie forschten.

Am Ende dieses Monats hatte ich mit meinen Brüdern
in Sengkadenkarei Unterredungen. Da wir bei einer Pullian
Peyer verblieben, zeigte ich ihnen wie unversündig u. so
langsam Gottes zu erschauen. Das heilige Wort, so wir in
solcher anzuhören an hängt, gab uns vorzüglich Anlaß zum
an der Wohlthat Gottes sie zu rufen und von seiner Macht und
Güte ihnen zu sagen. Es waren so die Welt hinfürher, da ich
ihn anerkennen die besten Götzen zu verlassen und zu dem lebendigen
Gott sich zu wenden. Da, sagte ich, und die Welt hinfürher, da
sollte wir die uns folgen. Sie antworteten sprach zu mir, so
sich: es ist sehr billig, daß wir hören, was uns hier gesagt
wird. Da, antworteten sie wir wollten wol kommen, wenn
wir zu gleich ein solches Verstand und mit heiliger Absicht zu
bestimmen. Ich, alle ihnen vor, was für ein unversündiger Gebrauch
sie wären, wie aber in der Handlung der ersonnenen Gottes allein im
so die höchste Pflicht für mich wie sie die uns ersonnen Gesetz
haben sollten, was dazu erfordert, wurde. Mit aller Bereitwil-
ligkeit wollten wir auch, sagte ich, sie zu unterrichten, wenn ich die

bleibt auch nach dem Tode. Und wiederum befragt man ihn: Wohin
wird er gehen, in Selbsterlösung in Ewigkeit; diese allein macht sie glückselig. Doch
wiederum fragte am meisten: Wo ist unter euch jemand, der nicht
kennt Gott? Wie vielen hast du in Logen und Fesseln nicht
gelassen? Da ich so von der Unwissenheit, die unter ihnen herrscht, sprach,
kam ein Vater, der seinen Jünglingen und ihm antwortete: Du
sagst, und ich jetzt zum ersten Male. Allein wir
wissen nicht, was wir sagen in Ewigkeit? Dies lagte uns allein das wahre
Gesetz vollständig. Nun wagen wir uns von der Wahrheit, die wir hier
haben, das von der wahren Wahrheit, die gab es dem einen in der Hand, die
wiederum zu lesen anfangen. Da ein Kapitel daraus gelesen worden war,
bot ich ihm das selbe an. Aber, sagte er, wenn ich das Buch begehre,
dann muss ich mich auch noch mit dem Inhalt des selben befassen, und
ich bin es, wenn ich mich noch im Klau, wie ich, es wird auch das,
so es angeht, bekommen: wenn ich noch zu es zu haben. — Fast hab
ich je, antwortete ich, gelesen wie Gott es ist, das den Wollstänig
gibt, von dem wir Kinder bekommen, in der neuen Welt, damit
wir zu es zu haben; denn ich zeichne, ob ich mich nicht sorglos
werden, wenn ich von diesen mich zu ihm wende. — Nun begehre.

September

Im diesem Monat habe ich zu berücksichtigen Malen unsere
Christen in England in der ersten der Nord befindlichen Dörfer.
Wolipaleiam, Itschladi u. Eruckuttanscheru befragt.
Alten u. Kinder zusammenkamen sich um mich: Ich will unter ihnen sein
und ihnen die Wahrheit, die im Buche ist, ich bezeugte sie über
die Hauptstücke der christlichen Glaubens, wie das die Dörfermeister
galt. Ich, seine Besichtigung zu gehen zu erklären, in einem
den Alten, dass sie so viel für ihr Leben, als für das Heil ihrer Kinder
mögen geschehen lassen. So dann unterrichtete ich auch wie viel Ge-
bete u. Hauptstücke des Glaubens die Kinder gelernt hatten u. die jungen
unter ihnen, welche am leichtesten zu den Gebeten kommen werden, nach
dem eine kleine Belohnung in Geld zu erhalten für ihre Bemühung.

Am 9. — October. Nachher ich das Gemein in
unserer Nord Kirche den 8. Tagen in Klau. In der ersten
Jahren wurde Gerickel bekannt. Ich schickte daher die Sammlung
des Apostels Ebr. 13, 7. ihnen zu Gemüte: Gedankt an unser Leben,
die mich das Wort Gottes u. ermuntere sie die große Wohlthat Gottes,
die es ihnen durch den Herrn schenken u. ihnen noch laben.

Legen zeigt, gab sie zu fassen in zu nützen, damit sie ihnen
gänglich zu machen vermögen.

Nach Periamanikappongol ging ich in diesem
Monat einige Mal. für die Gesundheit, sagte zu mir: Wenn man
in die Regen bekommen? Wie haben die Regen, die salbe
Lingen werden in. auch, was noch was gesät worden, das ist die
süßlich, antwortete ich, ist sehr häufig das Land nun anzusehen;
aber nicht ist es mit der Regen nehmen in. auch, die mit
Regen in flüchtigen Zeiten gibt! Du hast schon auch die
salbe, die deine Gottes sind. Weil so viele das Gute, so der allmächt-
liche Gott nicht so wenige Dinge zeigt hat, nicht den Boden zu zeigen,
anziehend es nun das Land, damit sie zum Nachdenken kommen in
zu ihm zu kommen vermögen. — Es ist nun ein solches Bild,
wie die man heute die in. da, aber wie in den letzten Mona-
ten April in. May, ist das frische Regen kommt, diese Regen
in den Regen den Regen haben nun aber Regen zum Regen
und denken zu bekommen.

Die man auch den Regen befehle ich die einzige christ-
liche Familie in diesem Dorf. Der Herr Vater war der
zu Land zu gehen, jetzt aber wieder gesamt, in einem
sein Leben und seine Gesundheit den Boden zu zeigen, die
ganze Familie aber, unter der Regen einen guten Namen
zu zeigen, das Gebet nicht zu unterlassen in Gottes Wohlstand
zu gehen. Es waren mehrere Kinder hier, die ich in den
Lage zeigen noch sehr in der Hand in. das waren sehr
besten, ich ermahnte sie an dem Unterricht in der
Praxis zu zeigen, ermahnte sie zu den Regen.

Der Regen fiel den 22^{ten} October ein, auch
den 23^{ten} aber bis zu Ende
des Monats hatten wir keinen Regen, in. besonders d. 28. 29. in.
31^{ten} auch viel Regen, so daß nun die Regen, salbe in. flücht-
voll Regen sind. Der Wind war bald N. W. bald N. O. und
einmal die Zeit war es auch zu sehen die Regen
stark. Der höchste Rand der Regen war in einem Ober-
zimmer war 86 in. in. in. 79° Fahrenheit. In dem Regen
waren diese Monate aber noch 92 in. 95° in. Regen.

9^{ten} November

Kunst dem Waga nach Enckuttanscheny tragung
einen Kopfs an, der mich grüßte u. denselben Weg ging. Ich er-
kündigte mich nach seinem Gesichte. — Ich, da wir jeden Tag wieder
Augen erwarteten, werten keine Gesichter gabe. — Ich hab' ein gute
u. nützliche Arbeit auszuwarten, u. in einer Weizung vor vielen die ich
Zeit im Mühsiggang zu bringen u. nicht arbeiten. In waschen
Gesetz fragst: Ich, so nicht arbeitet, soll auch nicht essen. Aber nicht
unbeglückseligt nicht zu sein, daß wir bloß für unsere lieblichen
Unterhalt Doga tragen; wir haben auch eine unsterbliche Seele für
einen Welt u. Gesundheit wir begehrt, so zu müssen. Willst du auch,
was dazu gehört? Ich, wenn die Seele voll erheitert sein müßte u.
Weisheit u. Jugend ist, so sagst du auch mir. — Allein wenn man
mir auch leidet überhört, bestraft, wir sage sagst auch an dem
allan. Ich hab' eine wahre Selbsterkenntnis Gottes, die nicht ist
u. Doga ist, u. beist so nützige Götzen an. Wie heißt dich die
Suami, die ich in einem Fugon dort erwartete? Ich, heißt Ka-
lakala Suami, ein Name des Suwen. Nun zeigst du ihm, was
eine alle die, so für alle Götter erwarteten, nicht Gott, so zu können
nicht werden von den Göttern gesegneten u. großen Werten in
Gottes. So wie eine Götter sich manigere Doga haben u. Dinden
sich selbst zu zeigen, ist ein Wunder, wenn ich ihn den Dinden
schuldig war. Aber unsere Gott ist heilig u. unerschütterlich und
versteht alle Böse u. flucht die Lasten in die Hölle. Von Dingen
sprachst du auch. So ich laßt auch was davon von den Dinden
geheimlich zu werden u. Vergeltung derselben zu erlangen. Nicht
wagt. — Allein ich werde das von einem Brahmanen
Pandarangeln so wie gelehrt. Gott selbst hat mich im waschen
Gesetz den Weg Vergeltung zu erlangen geoffenbart. Nur durch
Glauben, der es vom Himmel gesandt werden unsere Dinden ge-
heißt hat mich mit Gott versöhnt, nicht so dann wieder in den
Himmel zu erlösen, was ich nun im Glauben als ein
selbst u. Versöhnter annehme, hat Vergeltung der Dinden mich
erlaubt zu gleich im geheimen das u. einem anderen von Dinden
— Der Mann, der selbst mit demselben Geist angeht, macht
mir wenige Annahmen, als die gewöhnlichen. Ich verheißt
Gott mich die Weisen u. wie, wie unsere Versöhnten ab haben,
es ist aber am Ende doch alles auch. Was ich ihn nicht glaub-

11.
wird es werden. — Nach vorerwähnter Weise in Männerstunde
in einiger Fühlbarkeit, die nach und nach herbeikommen. Alle
wirden aber in der That, nimmt nach mehr Unterzucht
begierig zu werden, und folgerig, wenn sie ihn erlangen
würden, vorzuziehen. —